

## AKTUALITY

## CURRENT NEWS

## AKTUALITY Z PODZEMNÍCH STAVEB V ČESKÉ A VE SLOVENSKÉ REPUBLICE

## CURRENT NEWS OF UNDERGROUND CONSTRUCTION IN THE CZECH AND IN THE SLOVAK REPUBLIC

(stav k 15. 12. 2003 / as of 15. December 2003)

## SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## TUNEL SITINA

Počas jesenných mesiacov roku 2003 sa rozvinuli práce na výstavbe diaľničného tunela Sitina v Bratislave v rámci úseku diaľnice D 2 Lamačská cesta - Staré grundy. Subdodávateľom tunelových objektov pre medzinárodne konzorcium Taisei - Skanska DS sú Banské stavby, a. s., Prievidza, pričom časť prác (sekundárne ostenie a hĺbené tunely) bude vykonávať spoločnosť Váhostav - Tunely a špeciálne zakladania, a. s. Projektantom stavby je Dopravoprojekt, a. s., jeho subdodávateľom pre tunelové objekty bol Infracprojekt, s. r. o. Projektantom realizačnej dokumentácie tunelových objektov je Terraprojekt, a. s., na základe zmluvy s Taisei Corporation. Tunel je razený podľa princípov Novej rakúskej tunelovacej metódy v granitoidnom masíve s nízkym nadložením. Obe tunelové rúry (dĺžky 1415 a 1440 m vrátane hĺbených úsekov) sú razené od južného portálu v Mlynskej doline, podľa platného harmonogramu bude sekundárne ostenie budované v súbehu s razičskými prácami. Uvedenie diaľničného úseku vrátane tunelových rúr do prevádzky je plánované v roku 2007. Z dôvodov medzinárodného obsadenia stavby sa uskutočnili dve slávnosti posväcujúce začiatok prác v tuneli. Dňa 27. októbra 2003 sa uskutočnil bezpečnostný ceremoniál organizovaný Taisei Corporation. Pri ňom zástupcovia japonskej firmy obeťovali soľ, ryžu a saké bohyni hory a prosili ju o ochranu pred úrazmi.

Po tom ako 14. novembra 2003 začali práce na razení východnej tunelovej rúry, Banské stavby, a. s., usporiadali slávnostné požehnanie Svätej Barbory priamo v deň jej sviatku 4. decembra. Slávnostný obrad celebroidal arcibiskup Sokol, prítomní boli okrem iných minister dopravy Pavol Prokopovič, primátor Bratislavy Andrej Ďurkovič a manželkou, ktorá sa stala krstnou mamou tunela, zástupcovia investora a dodávateľských organizácií.

## TUNEL HORELICA

V októbri 2003 boli betonážou vozovky ukončené práce na stavebnej časti tunela Horelica. Spoločnosť Váhostav - Tunely a špeciálne zakladania, a. s., v súčasnosti razi únikovú štôľňu paralelnú s tunelovou rúrou. Tunel dĺžky 600 m je súčasťou stavby úseku diaľnice D3 na obchvate mesta Čadca. Uvedenie do prevádzky sa očakáva na konci roku 2004.

## ŠTÔĽŇA VIŠŇOVÉ

Spoločnosť Doprastav, a. s., pokračovala v prácach na zriadení definitívnej úpravy ostenia prieskumnej štôľne Višňové dĺžky 7480 m. Úprava prieskumnej štôľne spočíva vo vytvorení sekundárneho ostenia v hrúbke od 5 do 15 cm zo striekaného vláknotbetónu, úprave dna a zachytení horninovej vody. V decembri 2003 je upravených viac než 3 km štôľne, ukončenie prác sa predpokladá v októbri 2004.

## TUNELY V SLOVINSKU

V Slovinku pokračovali pracovníci Banských stavieb v prácach na viacerých diaľničných tuneloch. Dňa 10. 11. 2003 sa uskutočnila slávnostná prerážka tunela Dekani dĺžky 2000 m. Na tuneli Trojane dĺžky 2900 m sa betonuje sekundárne ostenie, pričom do konca zostáva približne 1200 m. Betonárske práce pokračujú aj na 550 m dlhom tuneli Podmilj.

## ČESKÁ REPUBLIKA

## TUNEL PANENSKÁ NA DÁLNICI D8

Na stavbe úseku diaľnice D8 st. 0807/II, ve které diaľnice prekonáva Krušné hory, byla již zahájena stavba G - Tunel Panenská a ražba západního tunelu probíhá od 1. září 2003. V souladu s harmonogramem byla již také zahájena ražba východního tunelu, a to 1. listopadu 2003. K 15. 12. 03 bylo vyraženo v západním tunelu 474 m kaloty a ve východním 169 m.

## TUNEL KRASÍKOV I PRORAŽEN

Jako součást optimalizace železniční trati v úseku Krasíkov - Česká Třebová se staví více než 1 km dlouhý tunel Krasíkov I. Ražba ze západu zajišťovala a. s. Metrostav a od východu a. s. Subterra. Úspěšná prorážka proběhla 28. září 2003.

## MĚSTSKÝ SILNIČNÍ OKRUH, PRAHA - PRŮKUMNÁ ŠTOLA PRO TUNEL BLANKA

Ražená průzkumná štola pro budoucí silniční tunel Blanka v Praze již podešla vlastní řečiště Vltavy a její čelo se nachází pod Císařským ostrovem. V současné době se na ostrově hloubí úniková a přístupová šachta a ze štoly se razi propojovací štola směrem k budoucímu dnu šachty.

## THE SLOVAKIAN REPUBLIC

## SITINA TUNNEL

Works on construction of the motorway tunnel Sitina in Bratislava as part of the D2 motorway section Lamačská Cesta - Staré Grundy advanced during the fall months of 2003. Banské stavby Prievidza, a.s. is a subcontractor of tunnel structures to the international consortium Taisei - Skanska DS, while part of the works will be realized (secondary lining and cut-and-cover tunnels) by Váhostav - Tunely a Špeciálne Zakladania, a.s. Dopravoprojekt, a.s., is the designer, Infracprojekt, s.r.o., is its subcontractor for tunnel structures. Based on a contract with Taisei corporation, Terraprojekt, a.s., develops the detailed design of the tunnel structures. The tunnel is excavated using the New Austrian Tunneling Method in a granite massif with low overburden. Both tunnel tubes (1415 and 1440 m long including cut-and-cover sections) are driven from the southern portal in Mlynské Valley, according to valid timetable, secondary lining will be constructed simultaneously with the excavation works. The motorway section including tunnel tubes is planned to be put into operation in 2007.

The international participation in construction has laid grounds for two festivities marking the beginning of works in the tunnel. A safety ceremony organized by Taisei corporation took place on October 27, 2003. At the occasion, representatives of the Japanese company sacrificed salt, rice and saké to goddess of the mountain and pleaded for protection from injuries.

Following the start of works on excavation of the eastern tunnel tube on November 14, 2003, Banské stavby, a.s., organized a festivity of blessing from Saint Barbara directly on the day of her name day, December 4. The ceremonial ritual was served by archbishop Sokol under presence of the Minister of transport Pavol Prokopovič, representatives of the investor and contracting companies as well as Mayor of Bratislava Andrej Ďurkovič with his wife, who has consecrated the tunnel.

## HORELICA TUNNEL

With concrete placement of the carriageway in October 2003, works on the civil engineering part of the Horelica tunnel were terminated. Váhostav - Tunely a Špeciálne Zakladania, a.s., is currently excavating an exit gallery parallel with the tunnel tube. The 600 m long tunnel is part of construction of the D3 motorway section on bypass of Čadca. The tunnel is estimated to be put into operation at the end of 2004.

## GALLERY VIŠŇOVÉ

Doprastav, a.s., continued with works on final adjustments to lining of a 7480 m long exploratory gallery Višňové. The adjustment of the exploratory gallery lies in construction of 5 to 15 cm thick secondary lining of fiber reinforced shotcrete, adjustment of the bottom and interception of groundwater. More than 3 km of gallery are adjusted as of December 2003, termination of works is estimated for October 2004.

## TUNNELS IN SLOVENIA

Employees of Banské Stavby continued with works on several motorway tunnels in Slovenia. A ceremonial breakthrough of the 2000 m long Dekan tunnel took place on November 10, 2003. Secondary lining is being concreted in the 2900 m long Trojane tunnel, approximately 1200 m are left. Concrete placement works also continue in the 590 m long tunnel Podmilj.

Ing. Miloslav Frankovský

## CZECH REPUBLIC

## PANENSKÁ TUNNEL ON D8 MOTORWAY

Works on construction of the G structure - Panenská tunnel as part of a motorway section D8 st. 0807/II, where the motorway passes through the Krušné Mountains, has already started and excavation of the western tunnel has been proceeding since September 1, 2003. Excavation of the eastern tunnel tube also started in accordance with the timetable, and thus on November 1, 2003. As of December 15, 474 m and 169 m of calotte were excavated in the western and eastern tunnel respectively.

## KRASÍKOV I TUNNEL BROKEN THROUGH

As part of optimization of the railway track Krasíkov - Česká Třebová, a more than 1 km long tunnel Krasíkov I is being constructed. Excavation from the western side was realized by Metrostav, a.s., while from the eastern by Subterra, a.s.. The tunnel successfully broke through on September 28, 2003.

## PRAGUE CITY RING ROAD - EXPLORATORY GALLERY FOR THE BLANKA TUNNEL

Mined exploratory gallery for the future road tunnel Blanka in Prague already passed under the river basin of Vltava and its face is currently below the Císařský island. As of now, an exit and access shaft is being sunk on the island and a connecting gallery towards a prospective bottom of the shaft excavated from the gallery.

Ing. Miloslav Novotný